

UPCOMING EVENTS | IMPORTANT DATES

March 19-20 | Berlin Energy Transition Dialogue, organized by German Federal Government and German Renewable Energy Federation (BEE), German Solar Association (BSW), German Energy Agency (dena) and eclareon

March 20-21 | 14. BME-FORUM Der Einkauf 2030, organized by Akademie GmbH

March 21-23 | Western Balkans in 2024 and Beyond: The Interplay Between European Elections, Democracy and Enlargement, organized by Foundation for European Progressive Studies (FEPS)

March 25 | Publication of the Paper Position: Challenges of accessing the labour market – Middle-aged woman in Kosovo, organized by KDWW and Friedrich Naumann Foundation for Freedom

MEMBERS4MEMBERS

20% discount from Deutschzentrum Kosovo | Text below

Director's Note

Të nderuar anëtarë të Odës Ekonomike Gjermano-Kosovare,

OEGJK ka kaluar një javë e cila është karakterizuar me pjesëmarrjen e përfaqësuesve të saj në takime dhe diskutime në tryeza, si dhe me shumë storje suksesi të anëtarëve tanë.

Këtu është një përmbledhje koncize e ngjarjeve kryesore të javës që lamë pas:

Dear members of the German-Kosovar Business Association,

KDWW is leaving behind a week filled with meetings and discussions where KDWW representatives participated, but also with many success stories of KDWW member companies.

Here is a concise summary of the main events of the week we are leaving behind:

Anëtarja e Bordit të OEGJK-së, znj. Hana Qerimi vlerësohet si "Young Woman Entrepreneur" për Ballkanin Perëndimor

Këshilli i Bashkëpunimit Rajonal në Sarajevë, në mesin e rreth 250 nominimeve këtë vit, ka zgjedhur znj. Hana Qerimi si "Gruaja e re Sipërmarrëse e Ballkanit Perëndimor", dhe si një nga gratë sipërmarrëse të vitit 2023, për kontributin e saj në ndërmarrësi dhe inovacion përmes Shkollës Digjitale dhe StarLabs.

Znj. Qerimi vazhdon të vlerësohet për ndikimin e saj në fushën e TIK, duke udhëhequr në zhvillimin e inovacionit në rajonin e Ballkanit dhe jo vetëm.

Zonja Qerimi prej gati një viti është pjesë e Bordit të Odës Ekonomike Gjermano-Kosovare.

Board Member of KDWW, Ms. Hana Qerimi, Recognized as 'Young Woman Entrepreneur' for the Western Balkans

The Regional Cooperation Council in Sarajevo, among around 250 nominations this year, has chosen Ms. Hana Qerimi as the 'Young Woman Entrepreneur of the Western Balkans' and one of the female entrepreneurs of the year 2023, for her contribution to entrepreneurship and innovation through the Digital School and StarLabs.

Ms. Qerimi continues to be valued for her impact in the ICT field, leading in development of innovation in the Balkans region and beyond.

Ms. Qerimi has been a member of the Board of the German-Kosovar Business Association for almost a year.



“Purchasing Initiative Western Balkans” – mundësia që nuk duhet humbur nga bizneset kosovare

Më 12 qershor 2024, në München të Gjermanisë do të mbahet edicioni i 10-të i takimeve B2B në kuadër të „Purchasing Initiative Western Balkans”, që organizohet nga Asociacioni Federal për Menaxhimin e Zinxhirit të Furnizimit, Blerje dhe Logjistikë (BME) në bashkëpunim me Ministrinë Federale Gjermane për Ekonomi dhe Mbrojtje Klimatike si dhe Odat Ekonomike Gjermane të Jashtme, të vendeve të Ballkanit Perëndimor.

Kjo ngjarje ekonomike për takimin e bizneseve gjermane dhe atyre të Ballkanit Perëndimor është mundësi e artë për të hapur horizonte të reja për tregun ndërkombëtar, posaçërisht në Gjermani, ku mund të plasohen produktet e prodhuara nga kompanitë në Kosovë.

Deri tash një numër i madh i kompanive blerëse janë regjistruar në platformën e takimeve të BME-Matchmaking-Plattform për Western Balkans Purchasing Initiative 2024.

Aplikoni deri më 4 Prill përmes platformës
<https://www.bmematchmaking.com/login>

The 'Purchasing Initiative Western Balkans' - an opportunity not to be missed by Kosovar businesses

On June 12, 2024, in Munich, Germany, the 10th edition of B2B meetings within the framework of the 'Purchasing Initiative Western Balkans' will be held, organized by the Federal Association for Supply Chain Management, Procurement and Logistics (BME) in collaboration with the German Federal Ministry for Economic Affairs and Climate Protection, as well as the German Foreign Economic Chambers of the Western Balkan countries.

This economic event for German and Western Balkan businesses is a golden opportunity to open new horizons for the international market, especially in Germany, where products manufactured by companies in Kosovo can be showcased.

So far, a large number of purchasing companies have registered on the BME-Matchmaking-Plattform for the Western Balkans Purchasing Initiative 2024.

You can apply until April 4th, at
<https://www.bmematchmaking.com/login>

Nëse keni nevojë për asistencë në aplikim apo për informacione të mëtejshme, na kontaktoni në info@oegjk.org

If you need assistance in the applying process or require more information please contact us at info@oegjk.org

Kompania K-AKS, anëtarja jonë Premium që vepron suksesshëm në Kosovë dhe Shqipëri

Prej më shumë se dy dekadash, K-AKS sjell në tregun shqiptar produkte të cilat kanë treguar sukses edhe në tregun ndërkombëtar, që nisin nga aksesori alumini, xhami e metal për profile, deri tek fasadat të teknologjisë së fundit.

Kompania K-AKS, shtrihet në të gjitha qytetet kryesore të Shqipërisë, Kosovës dhe Malit të Zi me 13 magazina shitje dhe me një fabrikë shumë moderne në Fllakë të Durrësit. K-AKS ka zhvilluar katër departamente, duke filluar nga departamenti i Teknologjisë mekanike dhe precisionit, Departamenti i karpenterisë, Departamenti i trajtimeve të sipërfaqes së metaleve dhe Departamenti i PVC-së dhe modelimit të plastikës.

Së fundmi, ata prodhojnë produkte që i japin jetë arkitekturës moderne si fasada tekstile, me çelik corten, fasada të lëvizshme apo sisteme për ndarje të ambienteve të brendshme.

Tregu evropian njih ndë vite punën e K-AKS pasi ata kanë punuar me partnerë si Master srl, Iseo, Cisa, Esinplast, Quiko, Siegenia, Breda, Norton Group, Padilla, Panoramah, Sesamo, SOUDAL, Secco, Fainplast apo edhe AGB.

Jemi të lumtur si OEGJK të kemi në mesin tonë një kompani si K-AKS, që e kanë slloganin e tyre **"You dream, we create"**.

K-AKS, our successful Premium member operating in Kosovo and Albania

For over two decades, K-AKS has been bringing products to the Albanian market that have also been very successful in the international market, ranging from aluminum, glass, and metal accessories for profiles to the latest technology facades.

K-Aks LLC, has branches in Albania, Kosovo, and Montenegro, with more than 13 warehouses, and with a highly modern factory in Fllakë, Durrës. K-aks has developed four departments, starting from the Mechanical and Precision Technology Department, the Carpentry Department, the Metal Surface Treatment Department, and the PVC and Plastic Modeling Department.

Recently, they produce products that bring modern architecture to life, such as textile facades, corten steel, movable facades, or systems for interior space partitioning.

The European market has recognized K-AKS' work over the years as they have collaborated with partners such as Master srl, Iseo, Cisa, Esinplast, Quiko, Siegenia, Breda, Norton Group, Padilla, Panoramah, Sesamo, SOUDAL, Secco, Fainplast, and AGB.

We as KDWV, are delighted to have member companies such as K-AKS, with their slogan **"You dream, we create."**

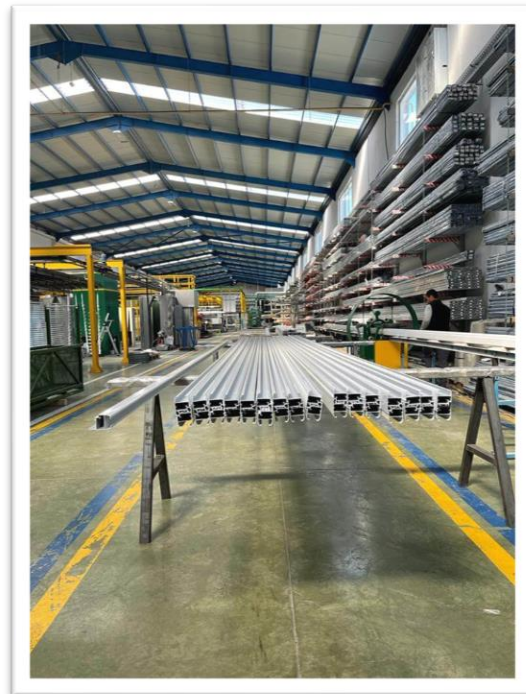
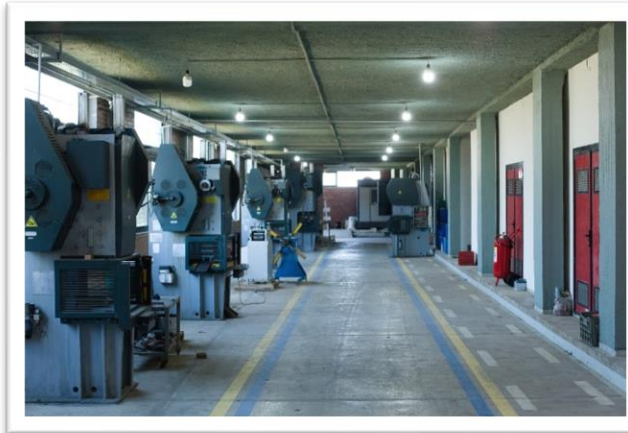


Foto nga Fabrika e K-AKS në Durrës

Photos from the factory of K-AKS in Durrës

OEGJK mori pjesë në Forumet Sektoriale 2024

Me organizim të Zyrës së Kryeministrit të Kosovës, në bashkëpunim me Sekretariatit e Këshillit Kombëtar për Ekonomi dhe Investime, këtë javë janë mbajtur 6 Forume Sektoriale, të cilat ishin:

1. Forumi Sektorial për Shërbime financiare dhe Shërbime të Sigurimeve,
2. Forumi Sektorial për Teknologji të Informacionit dhe Komunikimit,
3. Forumi Sektorial për Transport, Turizëm dhe Shërbime Rekreacionale
4. Forumi Sektorial për Energji,
5. Forumi Sektorial për Miniera dhe Minerale,
6. Forumi Sektorial për Shëndetësi, Farmaceutikë dhe Pajisje mjekësore

Në këto Forume, u diskutua statusi i çështjeve të ngritura në takimet e nëntorit të vitit 2023 si dhe u adresuan sfidat me të cilat ballafaqohet sektori privat.

Përpos inputit të vazhueshëm në të gjitha Forumet, në Forumin për Energji, OEGJK, përmes ekspertit të energjisë, z. Trim Tërnavë, prezantoi rekomandimet për: Ligjin për Burimet e Ripërtëritshme dhe Sfidat gjatë procedurës së aplikimit për prodhimin e Energjisë së ripërtëritshme dhe kyçjes në rrjet, rekomadime këto të dala nga rrjeti N4CEB.

Duke shfrytëzuar këtë platformë të dialogut publiko-privat, diskutimi konstruktiv do të fokusohet në mundësitë për bashkëpunim drejt zgjidhjes së problemeve, si dhe rekomandime lidhur me mundësitë për investime dhe eksport.

U mbajt ngjarja “Horizontet e Qëndrueshme: Investimet e së ardhmes në Ndërtimet e Gjelbërta të Kosovës”

Shoqata e Bankave të Kosovës në bashkëpunim me Korporatën Ndërkombëtare Financiare (IFC), pjesë e Bankës Botërore, organizoi ngjarjen “Horizontet e Qëndrueshme: Investimet e së ardhmes në Ndërtimet e Gjelbërta të Kosovës”.

KDWV participated in the Sectoral Forums 2024

Organized by the Office of the Prime Minister of Kosovo, in collaboration with the Secretariat of the National Council for Economy and Investment, this week 6 Sectorial Forums were held:

1. Sectoral Forum for Financial Services and Insurance,
2. Sectoral Forum for Information Technology and Communication,
3. Sectoral Forum for Transport, Tourism, and Recreational Services,
4. Sectoral Forum for Energy,
5. Sectoral Forum for Mines and Minerals,
6. Sectoral Forum for Health, Pharmaceuticals, and Medical Devices.

In these Forums, the status of issues raised in the November 2023 meetings was discussed, as well as the challenges faced by the private sector were addressed.

In addition to continuous input in all Forums, in the Energy Forum, KDWV, with the presentation of energy expert, Mr. Trim Tërnavë, presented recommendations regarding the Renewable Resources Law and Challenges during the application procedure for renewable energy production and grid connection, recommendations derived from the N4CEB network.

Utilizing this public-private dialogue platform, constructive discussions will focus on cooperation opportunities towards problem-solving, as well as recommendations regarding investment and export opportunities.

The event "Sustainable Horizons: Future Investments in Green Construction in Kosovo" was held.

The Association of Banks of Kosovo, in collaboration with the International Finance Corporation (IFC), a part of the World Bank Group, organized the event "Sustainable Horizons: Future Investments in Green Construction in Kosovo".

Takimi, ku mori pjesë dhe përfaqësuesja e OEGJK, znj. Eriola Muhaxhiri, kishte për qëllim të katalizojë një partneritet dinamik mes institucioneve financiare dhe akterëve kryesorë në sektorin e ndërtimit, duke u thelluar në parimet thelbësore të ndërtimit të gjelbër.

Kjo ngjarje kishte gjithashtu për qëllim të vë në pah mundësitë e mëdha të investimit brenda kësaj fushe në zhvillim.

The meeting, that was also attended by KDWV representative, Ms. Eriola Muhaxhiri, aimed to catalyze a dynamic partnership between financial institutions and key players in the construction sector, delving into the fundamental principles of green building.

The event also aimed to highlight the significant investment opportunities within this developing field.

Bëhuni pjesë e edicionit të 14-të të BME-Forumit "Blerjet 2030" - Formimi i së ardhmes në tenderim!

Në një periudhë kur blerjet dhe tenderimi tejkalon rolin e tij tradicional, sfidat dhe mundësitë janë të jashtëzakonshme. Lëvizjet ekonomike, dinamikat politike dhe pasiguritë që vijnë kërkojnë përgjigje të shpejta nga komuniteti i kompanive blerëse. Si blerës, për të naviguar në këtë mjedis dinamik, kërkohet jo vetëm minimizimi i rrezikut, por edhe një vështrim i kujdesshëm i qëndrueshmërisë dhe digitalizimit sepse janë faktor esencial në ekzistencën dhe suksesin e një kompanie.

BME-Forumit "Blerjet 2030" mbahet nga data 20-21.03.2024 në Frankfurt am Main, Gjermani.

Për më shumë informacion rreth 14. BME-Forumit "Blerjet 2030", ju lutem klikoni mbi këtë link: <https://www.bme.de/veranstaltungen/grossveranstaltungen/14-bme-forum-der-einkauf-2030/>

Become part of the 14. BME Forum "Purchasing 2030" - Shaping the future in procurement!

In a period where purchasing and procurement surpasses its traditional role, the challenges and opportunities are extraordinary. Economic movements, political dynamics, and uncertainties demand quick responses from the purchasing community. As buyers, to navigate in this dynamic environment, not only risk minimization is required, but also a careful consideration of sustainability and digitalization as they are essential factors in a company's existence and success.

The 14. BME Forum "Purchasing 2030" will be held from 20- 21 March 2024 in Frankfurt am Main, Germany.

For more information about the 14. BME Forum "Purchasing 2030," please visit the official website: <https://www.bme.de/veranstaltungen/grossveranstaltungen/14-bme-forum-der-einkauf-2030/s>

Lëvizja FOL kërkon përgjigjet e bizneseve për Ligjin për Mbrojtjen e Sinjalizuesve

Lëvizja FOL është duke e implementuar një projekt për të përmirësuar zbatimin e Ligjit nr. 06/L-085 për Mbrojtjen e Sinjalizuesve në sektorin privat dhe për të adresuar çdo nevojë apo sfidë që mund të kenë bizneset në këtë drejtim.

Për nevojat e këtij hulumtimi, Lëvizja FOL ka krijuar këtë pyetësor i cili synon të vlerësojë dhe adresojë sfidat rreth zbatimit të këtij ligji.

Për të dhënë pikpamjet tuaja rreth pyetjeve në pyetësorin e Lëvizjes FOL, ju lutemi të klikoni në linkun si në vazhdim:
<https://forms.office.com/e/trHAEMHYGw>

Ju lutem të keni parasysh që pyetësori mund të plotësohet nga kompani që kanë 30 punëtor ose më shumë.

Lëvizja FOL seeks answers from businesses regarding the Protection of Whistleblower Protection Law

Lëvizja Fol is implementing a project to improve the implementation of the Law No. 06/L-085 on Protection Of Whistleblowers in the private sector and to address any needs or challenges that businesses may have in this regard.

For the needs of this research, the FOL Movement has created this questionnaire aimed at assessing and addressing challenges related to the implementation of this law.

To provide your views on the questions on Lëvizja FOL's questionnaire, please click on the following link:
<https://forms.office.com/e/trHAEMHYGw>

Please note that the questionnaire may be completed by companies with 30 employees or more.

20% zbritje për shërbimin Anëtarët për Anëtarët nga Deutschzentrum Kosovo

Deutschzentrum Kosovo, si ofrues i kurseve të gjuhës gjermane, përkthimeve të gjuhës gjermane dhe provimeve ÖSD të njohura ndërkombëtarisht, me qendrat e saj në Prishtinë, Gjilan dhe Mitrovicë, i'u ofron të gjithë antëtarëve të OEGJK-së 20% zbritje në shërbimet si në vijim:

1. Zbritje në kurset grupore të gjuhës gjermane,
2. Zbritje në përkthime të dokumenteve nga gjuha shqipe në gjuhën gjermane si dhe
3. Zbritje në provimet e ÖSD-së.

Kjo zbritje vjen si pjesë e shërbimit Anëtarët për Anëtarët. Nëse doni të përfitoni nga zbritja kontaktoni si më poshtë:

Prishtinë:+38343877238

kurset@deutschzentrumkosovo.com

Gjilan:+38345343234

kurset.gjilan@deutschzentrumkosovo.com

Mitrovicë:+38348665056

kurset.mitrovica@deutschzentrumkosovo.com

20% discount for Member for Members from Deutschzentrum Kosovo

Deutschzentrum Kosovo, as a provider of German language courses, German language translations, and internationally recognized ÖSD exams, with locations in Pristina, Gjilan, and Mitrovica, offers all members of KDWV a 20% discount on the following services:

1. Discount on group german language courses,
2. Discount on document translations from albanian to german language as well as
3. Discount on ÖSD exams.

This discount is part of the Member4Members service.

If you would like to benefit, contact them below:

Pristina:+38343877238

kurset@deutschzentrumkosovo.com

Gjilan:+38345343234

kurset.gjilan@deutschzentrumkosovo.com

Mitrovica:+38348665056

kurset.mitrovica@deutschzentrumkosovo.com



KD WV-OEGJK

Kosovarisch-Deutsche Wirtschaftsvereinigung
Oda Ekonomike Gjermano-Kosovare

NEWSLETTER | March 15th, 2024

YOUR CONTACT PERSONS AT KD WV

BOOK YOUR APPOINTMENT AT KD WV-OEGJK:

ICON Tower, 9th Floor, "Bekim Fehmiu" Str., no. 110; 10000 Prishtina

Monday – Friday | 8.30 – 16.30

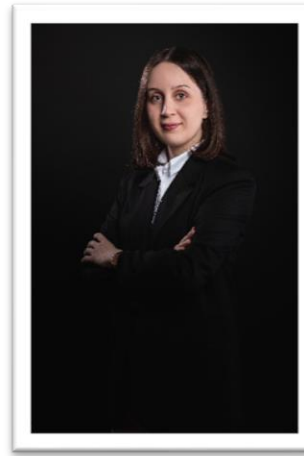


Greta Kazia

HR, Përgjegjëse për Financa dhe Anëtarësi

HR, Responsible for Finance and Membership

greta.kazia@oegjk.org



Elena Elshani

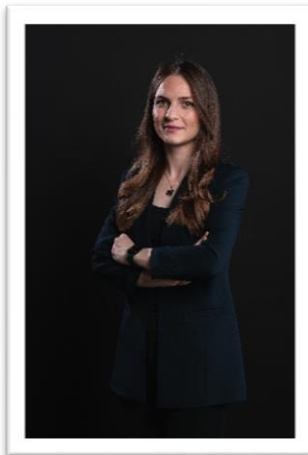
Asistente Ekzekutive

Përfaqësuese për Shërbimin e Ekspertëve Seniorë (SES)

Executive Assistant

Senior Expert Service Representative (SES)

elena.elshani@oegjk.org



Besarta Hyseni

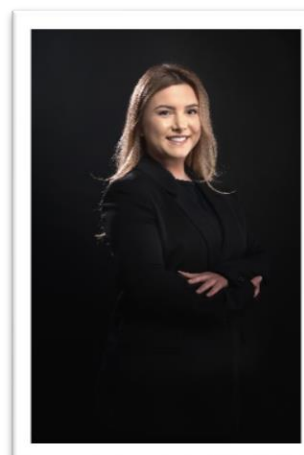
Udhëheqëse e Departamentit mbështetje dhe shërbime të anëtarëve

Këshilltare për Arsime Profesionale Dual

Head of Market Entry & Events

Advisor for VET

besarta.hyseni@oegjk.org

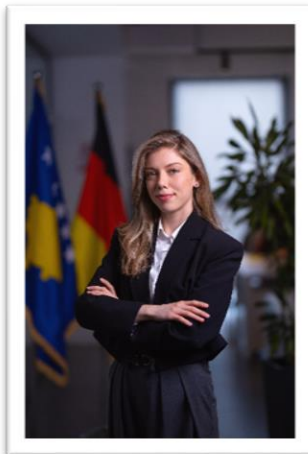


Eriola Muhaxhiri

Udhëheqëse e Departamentit për Avokim dhe Marrëdhënie Qeveritare

Head of Department for Advocacy and Government Relations

eriola.muhaxhiri@oegjk.org



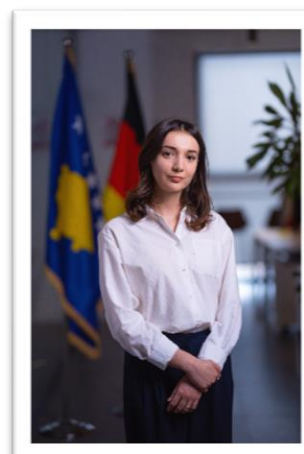
Jeta Sylja

Asistente Projekti

Project Assistant

Department for Market Entry & Events

jeta.sylja@oegjk.org



Reze Gashi

Koordinatorë

Coordinator

Department for Advocacy and Government Relations

reze.gashi@oegjk.org